



Конвенция о
ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
LIMITED

CEDAW/C/1997/II/L.1/Add.7
21 July 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/SPANISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН
Семнадцатая сессия
7-25 июля 1997 года

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИТЕТА ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН О РАБОТЕ ЕГО СЕМНАДЦАТОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Докладчик: г-жа Аурора ХАВАТЕ ДЕ ДИОС

Добавление

IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

В. Рассмотрение докладов

2. Первоначальные и вторые периодические доклады

Израиль

1. Комитет рассматривал первоначальный и второй доклады Израиля (CEDAW/C/ISR/1-2) на своих 350, 351 и 353-м заседаниях 17 и 21 июля 1997 года.

2. Представитель Израиля указала на то, что ее страна рассматривает подписание и ратификацию Конвенции как естественные и важные шаги в общем процессе обеспечения равноправия женщин и мужчин. Она отметила, что Израиль придает большое значение процессу представления докладов Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин и рассматривает его как один из инструментов улучшения положения женщин.

3. Представитель отметила, что подготовка доклада дала возможность всесторонне оценить достижения и препятствия на пути улучшения положения женщин в Израиле. Эта работа привела к институциональному осознанию социальных проблем и потребностей женщин.

Неправительственные организации (НПО) имели возможность высказать свои замечания по докладу, и это создало новый форум для ведения диалога между правительством и гражданским обществом.

4. Она подчеркнула, что Израиль придает большое значение положению женщин и их статусу в обществе, и отметила, что вопрос о статусе женщин в обществе постоянно стоит на общенациональной повестке дня. Создана конституционная и нормативная инфраструктура и идет непрерывный процесс обзора и принятия законопроектов в отношении положения женщин. Созданы имплементационные механизмы, которые получают развитие по мере необходимости. Она отметила, что этот процесс в равной степени касается всех женщин в Израиле – как евреек, так и арабов.

5. Представитель остановилась на двух моментах, которыми определяется положение женщин. Первый из них отражает базовый уровень качества жизни женщин, а второй связан с оценкой участия женщин в общественной жизни, их роли на производстве, равенства в оплате труда и возможностей получения образования.

6. Она отметила, что дискриминация в отношении женщин определена в правовой системе Израиля с учетом того определения, которое дано в статье 1 Конвенции. Принцип равенства понимается как существенный, а не просто формальный принцип, учитывающий фактическую дискриминацию и важность принятия мер по ее ликвидации.

7. Законодательные разработки в значительной степени помогли улучшить положение всех женщин в Израиле и играют важную роль в информировании молодого поколения и общества в целом о принимаемых специальных нормах по улучшению положения женщин. Процесс привития норм и ценностей, касающихся равенства мужчин и женщин, носит непрерывный характер, и несколько важных законопроектов в этой области находятся на различных этапах законодательного процесса.

8. Представитель рассказала о различных инициативах правительства по содействию улучшению положения женщин. Среди них можно отметить назначение советника премьер-министра по вопросам положения женщин и создание в кнессете комитета по улучшению положения женщин.

9. Она указала на то, что образование представляет собой один из ключевых факторов в любом реальном и стабильном изменении воззрений и той роли, которую играют мужчины и женщины. Отрадно то, что уменьшается уровень неграмотности среди женщин, а количество поступающих в университеты женщин больше, чем количество мужчин. Здоровье женщин неуклонно улучшается среди всех групп населения. Занятость женщин связана с уровнем образования и семейным положением, однако женщины в большей степени предрасположены работать неполный рабочий день.

10. Она пояснила, что одним из наиболее важных факторов, сказывающихся на экономическом положении женщин в Израиле, является объем пособий по социальному обеспечению и пособий, получаемых на рабочем месте. На положении женщин

положительно сказались такие факторы, как страхование женщин на случай родов и система обеспечения выплаты алиментов. Несмотря на отсутствие достаточных данных об экономическом положении семей, возглавляемых одинокими женщинами, предприняты серьезные усилия для обеспечения принятия соответствующего законодательства.

11. Представитель рассказала о существующем в Израиле положении в вопросах брака, брачного возраста, совместного проживания, опеки над детьми, раздела имущества, выбора фамилии и новых репродуктивных методов. Она информировала Комитет о том, что в Израиле достигнут большой прогресс в отношении насилия по признаку пола. Разработаны новые законопроекты, а работа ряда комитетов по расследованию и реформе во многом содействовала выработке этих законопроектов, равно как и практическим изменениям.

12. Представитель указала на отсутствие конкретных данных и информации по вопросам проституции и эксплуатации женщин, а также на то, что израильское законодательство выступает за ликвидацию проституции. Представитель обратила внимание Комитета на положение определенных групп женщин в израильском обществе, включая женщин-бедуинов и женщин-иммигрантов из бывшего Советского Союза и из Эфиопии.

13. Она подчеркнула, что социальные шаблоны, традиционное представление о роли мужчин и женщин и сохраняющиеся стереотипы препятствуют улучшению положения женщин в любом обществе. Примером этого является участие женщин в работе средств массовой информации; положение женщин в том, что касается израильских средств массовой информации, не отличается последовательностью. Хотя расширяется прием женщин на работу в средства массовой информации и освещение некоторых женских вопросов, в определенной степени сохраняется стереотипное изображение женщин как сексуальных партнеров и жертв.

14. Хотя достигнут незначительный прогресс в деле выдвижения женщин на национальный политический уровень, участие в женщин в местной политической жизни носит более позитивный характер. Постепенно улучшается и положение дел с представленностью женщин на старших уровнях правительственной власти и гражданской службы. Внедрение мер по ликвидации дискриминации в советах директоров государственных компаний и в гражданском обществе после принятия соответствующего законодательства в значительной мере способствовало дальнейшему улучшению положения женщин.

15. В заключение представитель обратила внимание Комитета на участие женщин в силах безопасности и в силах обороны. Этому вопросу уделяется большое внимание и он постоянно обсуждается ввиду той важной социальной роли, которую служба в армии играет в израильском обществе. В израильских силах обороны заметно явление "стеклянной крыши", проявляющееся в том, что продвижение женщин по службе занимает в среднем на девять месяцев больше, чем продвижение мужчин.

Заключительные замечания Комитета

Факторы и трудности, сказывающиеся на осуществлении Конвенции

16. Нет никакого основного закона, закрепляющего принцип равенства и запрещающего дискриминацию.

17. Израиль сохраняет оговорки в отношении статей 7b и 16 Конвенции, и в связи с этим женщины не могут быть религиозными судьями, а религиозные законы, которыми в значительной степени регулируются семейные отношения, являются дискриминационными в отношении женщин.

18. Сохраняющаяся ситуация конфликтов и насилия между евреями и палестинцами затрудняет применение Конвенции и дает большие полномочия армии, в которой женщины не могут занимать высшие руководящие посты.

Позитивные аспекты

19. Правительство Израиля представило весьма полный и откровенный доклад, в котором подробно рассматриваются все статьи Конвенции как с юридической, так и с социологической точек зрения.

20. Неправительственные организации знали о подготовке этого доклада и могли представить дополнительные доклады.

21. Израиль в течение уже длительного времени имеет прогрессивное законодательство по вопросам насилия в отношении женщин и равенства возможностей в сфере занятости.

22. Большинство израильских женщин имеют высокий уровень образования.

Основные проблемы, вызывающие беспокойство

23. Ни у правительства, ни у парламента нет никакого общего плана действий, в котором предусматривались бы необходимые меры по надлежащему применению Конвенции и Пекинской платформы.

24. Нет никакого правительственного механизма, на который была бы возложена задача продвижения и координации политики в интересах женщин.

25. Условия жизни нееврейских женщин хуже, чем еврейских женщин. У них больше проблем со здоровьем, они менее образованны, они в меньшей степени участвуют в общественном управлении и в армии труда в целом и они едва представлены на директивных постах.

26. По-прежнему имеют место случаи многоженства, принуждения к вступлению в брак, калечащих операций на женских половых органах и "преступлений чести".

27. Очень мало женщин занимают руководящие политические должности, и в этом вопросе с течением лет практически ничего не изменилось.

28. Существует большой разрыв между средней заработной платой женщин и мужчин.

29. Гораздо больше женщин, чем мужчин, работают в неформальном секторе и занимаются неоплачиваемым трудом.

30. В системе общественного здравоохранения значительные ресурсы идут на цели искусственного оплодотворения, в то время как противозачаточные средства не являются бесплатными.

31. Очень большое число женщин задерживаются по обвинениям в занятии проституцией.

32. Несмотря на существующее законодательство, по-прежнему нередко имеют место случаи насилия против женщин.

Предложения и рекомендации

33. Право на равенство и запрещение дискриминации должны быть включены в основной закон.

34. Израиль должен завершить процесс секуляризации законодательства по вопросам брака и семейных отношений и снять свои оговорки к Конвенции.

35. Правительство Израиля должно обеспечить применение Конвенции по всей территории под его юрисдикцией.

36. Комитет вновь заявляет о своей убежденности в том, что, как сказано в преамбуле к Конвенции, полное развитие стран и дела мира требуют максимального участия женщин наравне с мужчинами во всех областях, и рекомендует правительству Израиля принять все необходимые меры для обеспечения мира с участием всех женщин, как евреек, так и христианок, мусульманок и друзов, с тем чтобы они могли в полной мере осуществлять свои права и чтобы им обеспечивалось равенство возможностей в процессе экономического и социального развития с уделением особого внимания женщинам, проживающим в сельских районах.

37. Правительство или парламент должны принять комплексный план действий по осуществлению – посредством конкретных мер и в пределах установленных сроков – Конвенции и Пекинской платформы.

38. Комитет надеется, что будет принят законопроект о создании правительственного механизма под названием "Администрация по вопросам положения женщин".

39. Необходимо активизировать меры, направленные на улучшение положения дел в сферах здравоохранения, образования и трудоустройства для нееврейских женщин, в частности тех, кто проживает в сельских районах. Также следует расширять участие женщин в общественном управлении и их представленность на директивных постах.

40. Комитет рекомендует правительству Израиля активизировать свои усилия и расширить принимаемые меры по ликвидации насилия в отношении женщин, и в частности насилия внутри семьи, во всех общинах.

41. Правительство Израиля должно предпринять все необходимые усилия для ликвидации таких явлений, как принуждение к вступлению в брак, калечащие операции на женских половых органах, "преступления чести" и многоженство, которые не могут оправданы никакими причинами, связанными с традициями культуры.

42. При исчислении национального дохода необходимо учитывать – через сателлитные счета – стоимость неоплачиваемого труда.

43. Часть ресурсов, используемых для лечения бесплодия, должна быть направлена на изучение его причин и на его предупреждение.

44. Противозачаточные средства должны быть включены в число медицинских препаратов, которые раздаются бесплатно службами общественного здравоохранения.

45. Кроме того, Комитет хотел бы, чтобы в следующий доклад Израиля была включена информация по следующим вопросам:

- положение женщин-инвалидов;

- меры по борьбе с непрямой дискриминацией в сфере занятости;
- отпуск, на который имеют право матери и отцы при рождении ребенка или при наличии новорожденных детей, и в какой мере используются такие отпуска;
- воздействие программ, предназначенных для ликвидации стереотипов в отношении социальной роли мужчин и женщин.

46. Комитет просил обеспечить широкое распространение вышеуказанных заключительных замечаний в Израиле, с тем чтобы люди знали о шагах, которые предпринимались для обеспечения фактического равноправия женщин, и о дальнейших шагах, которые необходимы в этом отношении.
